

Сокол-Кутыловский О.Л.

Рунический камень из Рёка: мифы и реальность

Рунический камень из Рёка является самым большим (по количеству знаков) из известных рунических памятников Северной Европы. Он же, по мнению шведских историков, – самый древний памятник шведской литературы, написанный на древнем шведском языке. Однако само существование древнего шведского языка в девятом веке основывается только на наличии этого и других рунических камней на территории современной Швеции.

На Рис. 1 показан вид рунического камня из Рёка с двух противоположных сторон. Примем сторону камня на левом фото за лицевую сторону, а на фото справа – за оборотную.



Рис. 1. Лицевая и оборотная стороны рунического камня из Рёка.

Познакомимся сначала с тем, что пишут об этом руническом камне шведы, а затем попытаемся прочесть то, что там написано на самом деле.

Ларс Леннурт в книге «Мед Поэзии», (М., Терра, 1998, перевод с шведского Т. Чесноковой) в разделе «Древность и средневековье (800–1530 гг.)» о камне из Рёка сообщает следующее.

Возле церкви в местечке Рёк, в провинции Эстергётланд, стоит большой камень с рунами, датируемый IX веком. Руны покрывают его с обеих сторон. Эти надписи не только самые древние, но и наиболее примечательные из всех литературных текстов, сохранившихся в Швеции от эпохи древности. Содержание их таинственно темное, оно выражено усложненным, запутанным скальдическим языком, который на протяжении столетий ставит ученых в тупик. То, что все-таки удалось расшифровать, служит примером таких поэтических приемов и намеков на древние мифы, которые нам известны по исландской литературе XIII века, как, например, по книге о скальдическом искусстве Снорри Стурлусона, которую принято называть «Младшей Эддой» (около 1230 года). И камень из Рёка наглядно свидетельствует о том, что это искусство культивировалось также и в Швеции IX века!

Надпись начинается с торжественного посвящения, свойственного сходным руническим надписям на других камнях: «О Вемуде говорят эти руны. Варин сложил их в честь павшего сына». А затем следуют две загадки, сопровождаемые поэтической строфой в размере Эдды «форнюрдислаг»:

*Скажи, память, какой добычи было две,
которую двенадцать раз на поле брани добывали,*

и обе брались вместе, от человека к человеку.

Скажи еще, кто в девяти коленах

лишился жизни у остготов

и до сих пор все первый в битве.

Тьодрик правил,

смелый в бою,

кормчий воинов

в море готов.

Ныне сидит он,

держа свой щит,

на готском коне,

вождь мерингов.

Слово «память» и у скальдов, и в Эдде Снорри Стурлусона означало как «память скальдов», так и «человеческую память». Игра же словами состояла в том, что многие загадки, связанные с одним и тем же мифом или легендой, объединялись и затем в стихотворной форме разгадывались. В данном случае, похоже, загадки содержат намек на Тьодрика, т.е. Теодериха Великого, знаменитого вождя остготов (около 450–526 гг.). В древнегерманской традиции он часто именуется Тьодриком или Дидрихом Бернским. О нем, в частности, рассказывается, что он владел «крепостью мерингов», — что это были за меринги, неизвестно, но этот народ в сагах упоминается в связи с Теодерихом. Рассказывается также, что он владел множеством сокровищ, захваченных в битвах с другими великими героями, а после его смерти его увековечили в образе известной конной статуи, которая стояла в Аахене во времена самого камня из Рёка. Скорее всего, подразумеваются именно эти события, но что было известно о них на самом деле в Эстергётланде в IX веке, — мы не знаем. Текст на камне адресован читателю, который знает гораздо больше нас о легенде о Теодерихе Великом и ее значении в той надписи на камне, которую сделал Варин в честь своего сына. Сама загадочность придает поэтический блеск кеннингам вроде «море готов» или сведениям о добычах, которые двенадцать раз захвачены в сражениях.

Чтобы скрыть истинное содержание текста, в этой надписи используются также различные шифры. Исследователи рун смогли разгадать код, но в результате получили лишь новый текст, составленный в еще более сложном и зашифрованном виде. Какие мифы и легенды имеются здесь в виду?

Посредством параллелей с древнеисландской поэзией мы иногда можем прояснить содержание таких кеннингов, как «конь Гунн» в главной фразе: «Скажи на двенадцатый раз, где Гуннов конь пасется на поле, меж двадцати павших конунгов». Ибо Гунн — это имя валькирии, а валькирии ездили верхом на волках, и поэтому именно волк нашел богатую добычу — двадцать павших на поле брани. Но кто эти двадцать убитых конунгов? И почему говорится — «в двенадцатый раз», когда мы ничего не знаем об «одинадцатом» или «десятом»? И здесь создатель этой рунической надписи окончательно сбивает нас с толку.

Есть два основных мнения о камне из Рёка, его назначении и цели. Согласно первому, речь идет о магическом тексте, который предназначался для совершения мести или какого-то возмездия за смерть Вемуда. Согласно второму, это самая обычная памятная надпись, а намеки на различные мифы и легенды в ней заставляют читателя вспомнить о величии этого рода. Возможно, оба мнения заключают в себе долю истины. И совершенно определено, что этот текст обращен не ко всякому, а только к немногим посвященным. Поскольку камень из Рёка больше напоминает модернистскую поэзию, нежели некролог.

Вот такая легенда создана о камне из Рёка, даже в какой-то степени жалко ее разрушать. Но такое мифотворчество не только способствует сокрытию и искажению реальной истории, но и является неуважением к тем, кто этот памятник воздвиг и кому он поставлен. Теперь о мифах.

Первым мифом является посвящение этого камня некому Вемуду, имени которого нет и быть не может на этом камне (руна со звуком «М» вообще на этом камне имеется лишь в одной - единственной лигатуре, к именам не относящейся). Второй миф – это поэма в стихах, якобы имеющаяся на этом камне. Третий миф – упоминание на камне о короле готов Теодорихе Великом. Эти мифы породили следующий миф, – миф о древней шведской рунической литературе.

Рунический текст занимает большую часть лицевой стороны камня (Рис. 1, слева), полностью обратную сторону камня (Рис. 1, справа) и одну из торцевых сторон, показанную на Рис. 2 слева. На лицевой стороне камня имеются надписи с полным набором рун и текст с упрощенным написанием рун и ограниченным составом рунических знаков. Надписей с полным

набором рун всего две строки. Они явно отличаются от строк с упрощенным написанием. Почему на рунических памятниках использовались различные наборы знаков и часть рун (ЖЪ, ЗЪ, МЪ, ПЪ) на упрощенных надписях не применялись, – пока остается загадкой. Можно только предположить, что в изготовлении и установке этого камня принимали участие представители родственных народов, которые имели несколько различающиеся наборы применяемых рунических знаков при близкой системе рунического письма.



Рис. 2. Вид рунического камня из Рёка с торцов (фото слева и в центре) и вид сверху (фото справа).

Первая строка, написанная полным набором рун, на Рис. 1 (фото слева) расположена вертикально и читается снизу вверх. Она выделена отдельно на Рис.3 в виде фрагмента лицевой стороны камня.



Рис. 3. Фрагмент лицевой стороны камня с первой надписью, выполненной полным набором рун (повернут на 90 градусов).

Надпись на Рис. 3 читается слева направо. Вот наиболее вероятный вариант разбиения текста этой строки на отдельные слова: «ЗЪ-ДА-ВА ДА СЪ-ВО ЗЪ-ВА-ГЪ-ЖИ ВО-НИ ЖИ-ЗЪ-ВА ЧИ-НИ ДА-СЪ-{ТЪ-И}-ВА РА-ГА-ВО», что можно понять, так: «Поставили своим званным. Они жизни решили отдать (за) рагов».

Можно представить и несколько другой вариант разбиения текста на отдельные слова: «ЗЪ-ДА-ВА ДА СЪ-ВО ЗЪ-ВА-ГЪ-ЖИ ВО-НИ ЖИ-ЗЪ-ВА ЧИ-НИ ДА-С-{ТЪ-И} ВА-РА-ГА-ВО», что можно понять, так: «Поставили своим званным. Они жизни решили отдать варяговы».

Первый вариант наиболее вероятен потому, что раги (или руги) упоминаются в дальнейшем тексте на этом камне в качестве «своих». Кроме того, из последующего текста следует, что эти «званные» и упомянутые по именам люди были неры. Именно поэтому в переводе первого варианта строки стоит: «... отдать за рагов», вместо дословного текста: «... отдать рагам», что в современном восприятии может быть неправильно истолковано.

Во втором варианте можно было бы предположить, что памятник поставлен павшим воинам варяжской дружины, призванным на помощь, так как в русских летописях при описании событий примерно того же времени упоминаются варяги, в том числе варяги - Русь. Но в данном случае это, скорее всего, не так. Эти позванные были «своими» для тех, кто писал эту строку. В

дальнейшем тексте упомянуты только раги (1 раз) и неры (4 раза) с одной противоборствующей стороны и даны с другой стороны (упомянуты 7 раз), а термин «варяги» нигде не встречается. Нерами или нерцами в ранних русских рукописях называли словен (...нерцы суть словене).

В любом случае в этой строке дана краткая информация, кому и за что воздвигнут этот монумент.

Вторая строка с полным составом рун расположена внизу той же лицевой стороны памятника и перевернута по отношению к вертикальному расположению камня, показанного на Рис. 1. Отдельно эта строка в виде фрагменте лицевой стороны дана на Рис. 4.



Рис. 4. Фрагмент камня со второй надписью с полным набором рун (повернут на 180 градусов).

Текст на второй строке надписи с полным набором рунических знаков звучит примерно так: «ХЪ-ДА ЗА-РО ПЕ-ВА ЗА {БО-ГЪ} {ДА-МА} НИ-ВО ДА ЖИ-{НЪ-И}-ВА ДА С-ВО ЗЪ-ВА-ГЪ-ЖИ», что на современном русском языке означает: «Хожу на заре, пою Богом данному ему, жениху своему названному». Эта строка – действительно поэма на камне, хотя и весьма короткая и, разумеется, не шведская.

В рассмотренных выше двух строках содержится 24 знака или 25 рун (в первой) и 22 знака или 25 рун (во второй строке).

Остальной текст выполнен несколько отличающимся составом рунических знаков и читается значительно труднее, несмотря на то, что он частично разделен на слова и предложения (вертикальными чертами) и на фразы (крестиками).

Предварительный вариант текста с упрощенным написанием рун и примерный перевод части текста представлен ниже.

Лицевая сторона, верхние горизонтальные строки (66 рун):

1.: «НЕ/Ра-{В-Не}-Че {Во-Ни} Ра-Че-НИ ТИ НИ {Во-Ни}/Ни Че-Не-Ни-Х {Во-Ни} ЧИ-НИ-ТИ НЕ/».

2.: «И-ХЪ Ра-ЧИ-На/Бо/К/НИ/И-Да-НЕ-Х + Ра-ТИ {Во-Ни} ДЪ-Ра ТИ/».

3.: «Не-Ха Ла-Не-Ла/К/НИ/И-Да-НЕ-Х + [Ва Ва И И Ва Ва И И И Ра]».

Перевод: «Не равное сражение то не они начали, они вступили в их бой, так как к ним пришли. + Войско они разбили то. Пусть земли к ним отойдут. + [...] ». Руны в квадратных скобках принадлежат к набору рун, которые были использованы в первых двух строках, рассмотренных выше, и представляют собой не смысловую, а, скорее всего, голосовую музыкальную фразу, выражающую эмоции, например, плачь, в финале которого присутствует обращение к богу Солнца, Ра.

Лицевая сторона, вертикальные строки (примерно 250 или чуть более рун).

2 строка: «ДА-НЕ-Х-И-НЕ НА-Ле-Та-Х Ла-НЕ-Г {Во-Ни}-Х НЕ-Ти Ла-НЕ-Ра Ти/И-Х-И-И/ НА Л?».

3 строка: «Ни Не-И/Х-Б/Л-Чи-На/Чи-Ни На-Ло-Ни Ла-На Не-И К-Ла-Не/И-Х/На/И-И Ла-Не».

4 строка: «Да-Чи-Г/На/Не +».

Перевод: «Датчане напали на земли, на них слуг (работников) владельца тех их земель. Не иначе, как считали установить налог (на) землю их склоняли их ту землю отдать им».

4 строка (продолжение): «+ Да-Не-Х-И-Не На-Ле-Та Да-Ра/К Не Ла-Ни-Х Не-Ти Ла-Не-Ра/И-Х».

5 строка: «Ла-Не/И-Х/На/И-На Ла-Ни БЪ Но-Не-И И-Не-Х/Ни-Ха-И/Ло-Г Ла-Не-Х/ВоН/Не».

Перевод: « + Датчане напали зря на работников владельца земли их, земли их на другой земле были теперь (у) других. Их лог земель он не ...».

6 строка: «На Ло-Р-Не-Ла/Ни-Х Ло-Р-Не-Х {Во-Н}/Не На Ло-Р-Ла Та Ни-Не Чи-Ни-ЛЪ Та-Че Ло-Р-Ни».

7 строка: «И {Во-Н}/Не На Ло-Р-Ла ТА-ЧЕ Ра-Ло Да Ра-Ла Та +».

Перевод: «на хозяина, их владельца. Не на владельца того теперь установил ?? ??? и он не на владельца ?? пашет да пашет то. +»

7 строка (продолжение): «+ Ла-Не-Г Но-Не-И {Во-Ни}/Та Ра-НЕ ДА Ле-Та {Во-Н} И Ла?».

8 строка: «Ни/И Ти Ра-Не/Да-Л-Х {Во-Н} Не-И {Во-Н}/Та Ра-Ло На-Ло-Х {Во-Н}-И Ла-Ни/И-Ти-Чи/И-Х-Не-И {Во-Ни}/Та-Ти Не Ра-Ла Да».

9 строка: «И-И Бо-Не/И На Бо-Ни Та Бо-Ни-Х Не-И {Во-Н}/Та Не-И Ра-Ни-Не-И... И +».

Перевод: «+ Земли теперь их. Раньше до лета они земли идти раньше долго они не имели. Тот на пашню налог на их землю. Пришли (к) ним воры, не пашут да имеют прибыль и на прибыль ту богатство? их. Так не было раньше ?...».

10 строка: «Ни Бо-БЪ? Та ...???...».

На уровне 9-й и 10-й строк в конце после разделителя – крестика имеются еще 8 рун, разделенные на два слова: «{Ва-Ни}-Х/и {Ва-Не}-Р-Ни», то есть имена: «Ваних и Ванерни(й)». Так как эти имена находятся в конце текста и отделены от него разделителем, то, возможно, это имена писавших руны, а текст на обратной стороне и на торце был нанесен несколько позже.

Обратная сторона, вертикальные строки (195 рун)

1.: «НЕ-{Во-Ни} То Бы НЕ ТА БО(г) Да-И ТО ЧИ-НИ-Ти-НЕ Ра-Бо Ны-НЕ-И ДА-НЕ-И».

Перевод: « Не они, то бы, не дай Бог, то установили бы рабство теперь даны».

2.: «НИ Бы НЕ-Ры /НИ-{Ва-Н}-НЕ-Д /{Ва-Н}-НЕ-Д /И НЕ-{Ва-Н}-ХЪ-{ВА-Н}-НЕ /НА/ЧИ-Ни-И Ло-НИ-РЪ».

Перевод: «Если бы не были неры Ниваннед, Ваннед и Неванхнанне на службе у владельца земли».

3.: «И НЕ НА-Ле-Та Ла-На Та/Ни/Да-НЕ-ХЪ Ти Бо НЕ-Ры/Не-И Бо-НЕ Г-Ра-НЕ Бо ЧИ-НЕ-И Ла-Не-И/НИ-ХЪ Ла-Не-И».

Перевод: «И не нападают на земли те. Нет датчан тех, так как неры ?? ?? охраняют, так как дали (им) земли, их земли».

4.: «ДА-НЕ-И-И Бо НЕ Да-ХЪ Ла-НЕ-ГЪ {Во-Н}-И/ НИ Бы Та Ла-НЕ-И/ НИ Ло-Та НИ-НЕ-И ХЪ-РА-НЕ Лу-Чи Бо».

Перевод: «Датчане бы не дали земель им. Не будь той земли ни ?? теперь охранять лучше так как».

5.: «Чи-НЕ Да-НЕ-и И Чи-Та-ЧИ НИ-ЧИ Ло-ТА/ИБоТА ЧИ-НИ Ло-ТА. Да-Не-Х-И-НЕ На Ле-ТА ЧИ-НИ-НЕ».

Перевод: «установить дань и считали ничьими ?? И была та установлена ?? / Датчане напали (чтобы) установить».

6.: «РА-ХЪ-Ти Ла-НЕ-И {Во-Ни} Ра-НИ/Ла-Не-Г Хо-Ти Чи-Ни Ло-РЪ-Да/ {Во-Н} /Не РА-ГЪ».

Перевод: «??? Земли они раньше. (Над) землями хотят поставить смотрителя. Он не раг».

7.: «НЕ/И-Ти Ра-Не/ Да-На Бо Хо-Та Не Бы На-ХЪ Бо».

Перевод: «Не ????. Дана так как хотят, не был бы наш».

8.: «Та/и ЧИ-НИ Бо Чи-И-НЕ Но-НЕ-И».

Перевод: «так и поставили, так как решено теперь».

Обратная сторона, горизонтальные нижние строки (52 руны)

1. Ра-Не/Да/Не Ло-Ра/На-и-Ти/Ни Да-Ле Ра-Та-Ли Да/и-Х/и».

Перевод: «Раньше да не зрителя искать, не далеко (от) ??? их и».

2. «{В Ни}-Х Ли-Ха НИ-и КА-Ра Че-Не-ХЪ Ле-Та Ра-НЕ/Да-Ти Не-Ры Не-и-И/К/И-Ни Ла-На Не Ра-Ло-и-Чи».

Перевод: «в них беды никакой ?? решили раньше лета дать нерам этим к другим землям непаханные».

Строка на торце камня (32 руны):

«НА-Ло-Х НЕ-И/НИБы-Ти И-Но/НЕ-Г-Х/Лу-ЧИ {Во-Ни} НЕ-Х Го-НЕ Да-И-И На НЕ-Х/Ти НЕ-Ры/Но-Не».

Перевод: «Налогу какому-либо не быть, иначе пусть лучше они их гонят дальше ??? те неры теперь».

Кроме рунических надписей на этом камне есть и другие знаки, расположенные сверху лицевой стороны камня (Рис. 1), а также на одном из торцов и сверху камня (Рис. 2, фото в центре и справа). Возможно это числа, но система их записи и назначение неизвестны.

Несмотря на то, что несколько рун у края камня испорчены, в некоторых строках часть рун не удалось надежно разбить на слова, а некоторые слова надписи не отождествлены, общий смысл написанного текста понятен.

Чтобы дать возможность работать с текстом на этом камне и другим исследователям, в таблицах ниже приведено примерное звуковое соответствие рун для обоих типов рунических текстов, использованных на камне из Рёка.

В Таблицах 1 и 2 помещены рунические знаки и лигатуры, примененные в двух строках с полным набором рун, и дано их звуковое соответствие. Разумеется, в эти две строки попала только часть всего полного набора рунических знаков. Твердым знаком обозначены любые краткие гласные. Чтение последней лигатуры дано в двух возможных вариантах, но при любом варианте чтения этой лигатуры текст не изменяет свой смысл.

Таблица 1. Руны двух строк с полным набором знаков.

Руна	ᚠ	ᚢ	ᚦ	ᚨ	ᚱ	ᚷ	ᚹ	ᚻ	ᚾ	ᚿ	ᚰ	ᚴ	ᚷ
Звуковое значение	Ва	Во	Г	ДЪ	Жи	З	Ни	Пе	Ра	Ро	С	Х	Чи

Таблица 2. Лигатуры двух строк с полным набором знаков.

Лигатура	ᚱ	ᚷ	ᚱ	ᚱ	ᚾ	
Разложение на руны	ᚱ ᚦ	ᚷ ᚹ	ᚱ ᚱ	ᚱ ᚱ	1 вар. ᚾ ᚾ	2 вар. ᚾ ᚱ
Звуковое значение	Бо-Г	Въ-Нъ	Нъ-И	Тъ-И	Да-Ма	Да-Х

В Таблице 3 помещены рунические знаки, примененные в тексте с ограниченным числом рун, и дано их звуковое соответствие. Твердым знаком обозначены любые краткие гласные. Отдельные гласные даны короткой вертикальной верхней или нижней чертой (в переводе верхняя гласная дана знаком «И», а нижняя – знаком «и»). Полная вертикальная черта является разделителем. Лигатура «Въ-Нъ» – единственный составной, но часто употребляемый

рунический знак в ограниченном наборе рун. Косые поперечины в рунах «Не» и «Ни» нанесены с одной (правой) стороны, вероятно, чтобы не путать эти руны с руной «Ти».

Таблица 3. Руны большей части текста с ограниченным набором рунических знаков.

ᚱ	ᚩ	ᚢ	ᚦ	ᚨ	ᚱ	ᚲ	ᚳ	ᚴ	ᚷ	ᚸ	ᚹ	ᚻ	ᚼ	ᚾ	
Гласные	БЪ	ВЪ-НЪ	Г	ДЪ	К, Х	ЛЪ	Не	Ни	На, Но	РЪ	То	Та	Ти	Че	Чи

Надписи на этом камне, выполнены несколькими различными наборами рунических знаков, но читаются только на славянском языке. Это позволяет утверждать, что и все сохранившиеся до наших дней *тысячи* рунических камней Скандинавии с нанесенными на них именами также принадлежали народам славянской или праславянской культуры. Поскольку ранее на камнях – памятниках с ограниченным набором рунических знаков смысловые надписи практически не встречались, то в статье [1] даже было высказано предположение, что таким ограниченным набором рун могли пользоваться и другие народы. Теперь видно, что это не так. Другие народы (будущие германцы), оказавшиеся через какое-то время на этой территории, впоследствии приписали своим предкам, то есть присвоили себе всю сохранившуюся руническую письменность, не понимая ее содержания.

Интересно, что на камне из Рёка три упомянутых имени в тексте на обратной стороне камня (Ни{ван}нед, {Ван}нед и Не{ван}х{ван}не) и два имени в конце вертикальных строк лицевой стороны камня ({Ван}их и {Ван}ерний) содержат лигатуру «{В-Н}». Имена с этой лигатурой достаточно часто встречаются на рунических камнях – памятниках. Наиболее распространенные среди них: {Ван}недбор, И{ван}тис, Не{ван}тис. Несколько реже встречаются имена: Не{ван}т, И{ван}т, Бо{ван}тис, Бог{ван}, Не{ван}тур, {Ван}нетур, Рати{ван}{ван}, {Ван}негний, Динег{ван}ий, С{ван}ти(й), Ги{ван}ратин, {Ван}нер, Богне{ван}, Набо{ван}ни(й), Набо{ван}ти(й), {Ван}нерни(й), Нине{ван}ди(й), Бог{ван}с, И{ван}с и многие другие. Как тут не вспомнить средневековые легенды, записанные в сагах и эддах о войне асов, пришедших из Асгарда, что в Средней Азии, против ванов, коренных жителей Скандинавии. Тысячи рунических камней - братских могил с десятками имен на каждой, – возможное следствие той войны. Причем это только то, что сохранилось до наших дней. Стычками из-за земли между соседними крестьянскими общинами, подобными описанной на камне из Рёка, такое количество сохранившихся памятников не объяснить. Камень из Рёка к той войне не относится, так как на нем зафиксирован лишь конфликт между крестьянскими общинами сопредельных, но, по-видимому, родственных народов: рагов и неров с одной стороны и датчан – с другой. Датчане попытались собирать с соседней дань, но получили отпор, причем решающую роль в этом сыграли неры (словене), которым и был поставлен этот рунический памятник. При этом неры, работавшие в тех местах, по-видимому, по найму, получили часть граничащих с датчанами пахотных земель в собственность и обязались за это охранять эти земли будущей Швеции от посягательств датчан. Собственно шведы в тексте не упоминаются. То ли их не было в то время в тех местах, то ли такого народа тогда еще не существовало. Второе более вероятно. Упоминаемые в тексте датчане (даны, данехи) – это народ, скорее всего в то время еще не германский. Об этом свидетельствуют рунические камни на территории нынешней Дании.

Произошедшая замена языка и культуры на территории Скандинавии (также как и на территории Британии, Ирландии, Исландии, Дании, Германии, Франции, Австрии, Венгрии и ряда других стран Северной и Центральной Европы) в первом – начале второго тысячелетия, – наглядное подтверждение внешнего, чужеродного завоевания Северной и Центральной Европы. У сторонников концепции исконно германского исторического развития Северной и Центральной Европы имеется единственный аргумент, – это то, что у всех этих народов на всех этих обширнейших землях вдруг отшибло память, и они синхронно забыли свой язык и свою письменность. Видимо поэтому этот период полной потери памяти называют «темными веками». Этот аргумент безотказно действует на российских историков и «славяноведов».

Можно еще отметить, что в «древнейшей» Швеции было наименование небольшой области, жителей которой можно было бы назвать «нерами». Вот что сообщает А. Стриннгольм во второй книге «Государственное устройство, нравы и обычаи». В первой главе «Древнейшее состояние Скандинавии» сказано:

Страна около озера Меларен, на севере до большой реки Дала, впадающей в море близ Эльфкарлеби или по другую сторону его, до лесу Тиннебро, древнего Эдмарда, составляющего границу между Гестрикландией (А) и Хельсингеландией, на западе до реки Саги, или Сефвы, отделяющей Упландию от Вестманландии, и на востоке до впадения Меларена в море, – эта страна, древняя и нынешняя Упландия, составляла в это время три особенных фюлька, или области: Туундаландию, Аттундаландию и Фьердгундраландию, которая в древних Шведских законах носит имя "Фолкланде", земля господствующего народа. То была страна, которую первую занял Один с асами и племенами, ему сопутствовавшими, и назвал "Мангейм", земля мужей. Отсюда, когда для размножившегося народа стало нужно более простора, иногда же и по государственным событиям или по другим причинам, начались переселения в окрестные страны, получившие, по их относительному положению к древнейшему Фолкланду или первоначальному Мангейму, имена Седерманландии, Вестманландии, Нор-рландии и нижнего государства (Nederrike), Нерике. Эти страны, окружающие озеро Меларен, как первоначально населенные Одним и его спутниками, составили собственно Свитъод, землю свеев (шведов).

Это описание может нести в себе отголосок некоторых топонимов, относящихся ко времени установки этого рунического камня, когда неры получили земли в этом районе. И получается, что «древний» Один с племенами, ему сопутствовавшими, мог придти в эти места где-то между XII и XIV веками. До XII века в этих местах говорили и писали на русском (славянском) языке, а после XIII века появляются тексты на старошведском (германском) языке. Будущий германский народ появился в Скандинавии только после прихода асов во главе с Одним. Собственно завоевание всей Скандинавии будущими германцами, вероятно, происходило не одновременно, так как рунические камни – памятники датируются несколькими веками, конечно, если датировка этих камней верна. Но это завоевание Скандинавии будущими германцами по всей вероятности было полным, так как через несколько веков не осталось прямых упоминаний о славянах Скандинавии. В трудах некоторых средневековых авторов, например, у Мавро Орбини [2], на основании многочисленных свидетельств более древних авторов утверждается, что в древности значительная часть Европы и Азии были славянскими или находились под влиянием славянских народов, отмеченных в истории различными названиями, но имеющих один, славянский язык.

Как видим, от древнего шведского языка и от древней шведской литературы ничего не осталось. Разве что несколько христианских текстов, переведенных на шведский язык в XIII – XIV веках. Рано или поздно, но современные жители Скандинавии узнают, что древняя скандинавская культура и руническая письменность – это славянская культура и письменность. Можно было бы предположить, что какая-то часть коренного населения была ассимилирована будущими германскими племенами, но такое допущение не позволяет объяснить практически полный разрыв языковой, культурной и исторической традиции. По крайней мере, прямая преемственность не прослеживается. Тем не менее, надо отдать шведам должное: к историческим памятникам они относятся с уважением. А литература своя, пусть и не такая древняя, у них есть.

[1]. Сокол-Кутыловский О.Л. О ранней рунической письменности Скандинавии. // «Академия Тринитаризма», М., Эл № 77-6567, публ.14450, 13.06.2007.

[2]. Мавро Орбини. Книга историография початия имене, славы, и расширения народа славянского И их Царей и Владетелей под многими именами и со многими Царствами, Королевствами, и Провинциями. // «Академия Тринитаризма», М., Эл № 77-6567, публ.11966, 15.04.2005.